

<b>SÉANCE ORDINAIRE DU</b> <b>6 mars 2017</b>
--

À une séance ORDINAIRE du Conseil, tenue le 6 mars 2017 à 19 h 30 à l'Hôtel de Ville, conformément à la loi et à laquelle les conseillers suivants étaient présents :

District No 2 - Madame Annie Rodrigue  
 District No 3 - Madame Émilie Roberge  
 District No 5 - Monsieur Claude Duchesne  
 District No 6 - Monsieur François Baril

formant le quorum de ce susdit conseil avec et sous la présidence de monsieur Kaven Mathieu, maire.

Madame Manon Vachon assiste également à cette séance.

Étaient absents :

Madame Claudia Vachon et monsieur François Trépanier

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur Kaven Mathieu, ouvre la séance à 19 h 30 avec un mot de bienvenue.

**2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Monsieur Kaven Mathieu fait la lecture de l'ordre du jour.

1. Ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance suivante :
  - 3.1 SÉANCE ORDINAIRE du 6 février 2017
  - 3.2 SÉANCE SPÉCIALE du 1<sup>er</sup> mars 2017
4. Dossiers en cours
  - 4.1 \_\_\_\_\_
  - 4.2 \_\_\_\_\_
5. AFFAIRES ADMINISTRATIVES
  - 5.1 Comptes à payer
  - 5.2 Renouvellement assurances
  - 5.3 Vente pour taxes
  - 5.4 Bail de location temporaire
  - 5.5 Transfert de péréquation

6. CORRESPONDANCE
7. LOISIRS ET CULTURE
  - 7.1 Inscription à la fête des voisins 2017
  - 7.2 Autorisation-Inscriptions loisirs en ligne
  - 7.3 Entente avec la CSA
  - 7.4 Projet Fonds culturel de la MRC des Appalaches
8. TRAVAUX PUBLICS
  - 8.1 Acceptation offre de services WSP - Prolongement rue Bernard
  - 8.2 Soumissions - Contrôle qualitatif CVT
  - 8.3 Formation Directeur des Travaux publics
9. URBANISME
  - 9.1 Résolution d'accord avec le projet d'identification des points d'entrée de la MRC
10. INCENDIE
  - 10.1 Demande d'aide financière RECIM-Garage incendie
  - 10.2 Partage des coûts -service incendie
11. PÉRIODE DE QUESTIONS
12. Prochaine séance
13. Levée de la séance

Il est proposé par monsieur François Baril et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter l'ordre du jour.

17-03-6831

ADOPTÉ

### **3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES SUIVANTES**

#### **3.1 SÉANCE ORDINAIRE du 6 février 2017**

La lecture du procès-verbal de la séance ORDINAIRE du 6 février est dispensée, les élus ayant reçu un exemplaire de celui-ci et en ayant pris connaissance avant ladite séance.

Aucune omission ou erreur n'est constatée, il est donc proposé par monsieur Claude Duchesne et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter le procès-verbal de la séance ORDINAIRE du 6 février tel que présenté.

17-03-6832

ADOPTÉ

#### **3.2 SÉANCE SPÉCIALE du 1<sup>er</sup> mars 2017**

La lecture du procès-verbal de la séance SPÉCIALE du 1<sup>er</sup> mars est dispensée, les élus ayant reçu un exemplaire de celui-ci et en ayant pris connaissance avant ladite séance.

Aucune omission ou erreur n'est constatée, il est donc proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter le procès-verbal de la séance SPÉCIALE du 1<sup>er</sup> mars tel que présenté.

17-03-6833

ADOPTÉ

#### 4. DOSSIERS EN COURS

**Mme Annie Rodrigue** nous fait un suivi :

- Consultation culturelle
- Des ateliers artistiques débiteront bientôt
- Les activités qui auront lieu à la bibliothèque suite à la subvention du FONDS culturel

**M. François Baril** nous fait un suivi :

- Rencontre pour les Incroyables Comestibles
- Priorités MRC Développement des communautés
- Table de développement social : soirée des bénévoles 5 ou 12 mai

**M. Claude Duchesne** nous informe sur :

- Il y a eu 5 sorties incendie, M. Duchesne en fait le résumé
- Travaux publics : des travaux sur le 7<sup>e</sup> Rang, des réparations seront faites

Nids de poule : les réparations seront faites d'ici 2 semaines.

**Mme Émilie Roberge** nous apporte des informations sur :

- C.C.U. pas eu de rencontre, une est prévue le 9 mars
- Loisirs : CPA spectacle le 11 mars, activité gratuite Ally Hop
- Tournoi pré-novice à venir en mars.
- Fin de saison de glace le 3 avril.

**M. Kaven Mathieu, Maire**, nous informe sur :

Médias sociaux : les impacts des propos diffamatoires, le respect est de mise.

Préparation du budget 2017.

Rôle triennal : nouvelles façons d'évaluer

Service d'évaluation : question et informations à suivre le 15 mars

Le transfert de péréquation à la baisse a eu une grande influence sur les comptes de taxes

Historique des faits saillants

Résumé du budget 2017 (présentation powerpoint)

Recommandations RCGT : de revoir structures de taxation donc c'est ce que nous avons fait

Taux taxes foncières changement pour non-résidentiel et industriel au lieu de diverses catégories

Choix pour contester : procédures

Projet Motel industriel : le maire faire l'historique des coûts

Mines : le dossier est devant les tribunaux, le maire fait un résumé du dossier.

## 5. AFFAIRES ADMINISTRATIVES

### 5.1 Comptes à payer

CONSIDÉRANT QU'une liste de comptes et de dépenses, datée du 28 février 2017, a été préparée;

CONSIDÉRANT QUE cette liste a été transmise aux élus avant ladite assemblée;

CONSIDÉRANT QUE des explications ont été données sur les divers comptes à payer;

Il est proposé par monsieur Claude Duchesne et résolu à l'unanimité des conseillers d'approuver un montant de 313 835.39 \$ incluant le paiement des comptes à payer et paiements directs du mois de février 2017 au montant de 256 290.61 \$, un montant de 6 789.02 \$ pour des comptes 2016 et 50 755.76 \$ pour les prélèvements salaires.

17-03-6834

ADOPTÉ

### 5.2 Renouvellement assurances

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers que la Municipalité d'East Broughton adhère à La Mutuelle des municipalités du Québec et confirmant ainsi son adhésion rétroactivement au 1<sup>er</sup> mars 2017. La prime annuelle sera de 42 381 \$ PLUS TAXES.

17-03-6835

ADOPTÉ

### 5.3 Vente pour taxes

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser la directrice générale adjointe à transmettre à la MRC des APPALACHES la liste des contribuables endettés envers la municipalité, et ce, pour enclencher le processus de VENTE POUR TAXES. Une liste est déposée. De plus, même si certains dossiers ne sont pas relatifs à la vente pour taxes, la directrice générale adjointe est autorisée à les transmettre à une firme de collections.

17-03-6836

ADOPTÉ

### 5.4 Bail de location temporaire

Il est proposé par monsieur François Baril et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser la location temporaire d'un espace de terrain au 4278 route 112 pour accommoder une entreprise qui a comme objectif de s'implanter dans le CVT. Un montant de location de 250 \$ /mois lui sera chargé. La municipalité de Sacré-Cœur-de-Jésus sera avisée à ce sujet.

17-03-6837

ADOPTÉ

### 5.5 Transfert de péréquation

**ATTENDU QUE** les transferts de péréquation versés à la municipalité d'East Broughton ont été coupés de 88 000 \$ passant de 479 000 \$ en 2016 à 391 400 \$ en 2017;

**ATTENDU QUE** la municipalité doit continuer de maintenir un niveau de services adéquat aux citoyennes et aux citoyens d'East Broughton;

**ATTENDU QUE** les obligations de la municipalité relativement au renouvellement de ses infrastructures demeurent les mêmes;

**ATTENDU QUE** la municipalité possède une faible richesse foncière, soit 118 000 000 \$, comparativement à une municipalité comparable ayant une richesse foncière de 400 000 000 \$ et ayant des dépenses comparables;

**ATTENDU QUE** la possibilité de taxer de la municipalité est limitée comparativement à d'autres municipalités comparables;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par monsieur Claude Duchesne et résolu à l'unanimité des conseillers :

**DE DEMANDER QUE** le gouvernement du Québec verse à la municipalité d'East Broughton le même montant en transfert de péréquation pour l'année financière 2017 que celui versé pour l'année financière 2016;

**QU'UNE** rencontre ait lieu le plus rapidement possible entre les élus(es) de la municipalité d'East Broughton et le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

**QUE** ladite résolution soit transmise au ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et qu'une copie soit transmise à la ministre responsable de la région de la Chaudière-Appalaches, au député de Lotbinière-Frontenac ainsi qu'au président de la Fédération québécoise des municipalités du Québec.

17-03-6838

ADOPTÉ

### 6. CORRESPONDANCE

**Monsieur Kaven Mathieu donne une description sommaire de la correspondance reçue au cours du dernier mois.**

- Tourisme Région Thetford nous informe sur le service gratuit concernant l'accompagnement offert pour les rencontres et réunions d'affaires.

- Le Conseil des aînés et des retraités de la MRC des Appalaches nous transmet une pochette d'information sur les services

offerts et annonce l'arrivée d'une deuxième travailleuse de milieu auprès des aînés isolés et en situation de vulnérabilité.

- Une invitation est reçue pour participer à la 8<sup>e</sup> édition de CHOCO-VINS organisé par la Fondation Renaissance. L'événement aura lieu le 16 mars et le coût du billet est de 125 \$.

- Dunton Rainville avise de la fermeture complète du dossier concernant Info-Tech.

- La CSST confirme la protection des travailleurs bénévoles.

-Transport Adapté fait parvenir toute la documentation relative à l'assemblée générale qui aura lieu le 30 mars prochain.

Il est proposé par monsieur François Baril et résolu à l'unanimité des conseillers que madame Annie Rodrigue soit déléguée pour assister et représenter le conseil municipal à l'assemblée générale de Transport Adapté de la région de l'Amiante qui se tiendra le 30 mars 2017.

17-03-6839

**ADOPTÉ**

- Le Ministère de l'Éducation du loisir et du Sport informe que la demande d'aide pour le projet de remplacement du système de réfrigération de Centre des loisirs Desjardins a été retenue. Une aide financière maximale de 1 000 000\$ pourrait être attribuée.

- Attendu la demande d'appui reçue des municipalités d'Adstock et Sainte-Clotilde ;

Considérant l'importance du gaz naturel pour le maintien et la création d'emplois dans la région de Thetford;

Considérant les démarches entreprises et les dépenses déjà engagées par la MRC des Appalaches en vue de l'implantation du gaz naturel;

Considérant la demande déposée conjointement par la Municipalité d'Adstock et la Municipalité de Sainte-Clotilde auprès de Développement économique Canada pour réaliser le projet de gaz naturel;

Considérant les craintes fondées à l'effet que les sommes prévues par le gouvernement provincial pour l'implantation du gaz naturel ne seront plus disponibles après le mois de mars;

Considérant l'importance de ce projet pour l'ensemble de la MRC des Appalaches;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur François Baril et résolu à l'unanimité des conseillers que la municipalité d'East Broughton appuie les municipalités de Sainte-Clotilde et d'Adstock relativement à l'implantation du gaz naturel qui est prioritaire pour l'ensemble de la région.

17-03-6840

**ADOPTÉ**

- DES DEMANDES D'AIDE FINANCIÈRE SONT RECUES :

Le Groupe Cancer et vie sollicite un soutien financier dans le cadre de sa campagne de financement annuelle.

Moisson Beauce demande également un don, une liste des bénéficiaires est jointe à la demande.

Ces demandes seront traitées ultérieurement lors de l'analyse des demandes de dons.

## **7. LOISIRS ET CULTURE**

### **7.1 Inscription à la fête des voisins 2017**

Il est proposé par madame Annie Rodrigue et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser le directeur des loisirs et de la culture à procéder à l'inscription de la municipalité à la 12<sup>e</sup> édition de la FÊTE DES VOISINS 2017 qui aura lieu le 10 juin.

17-03-6841

**ADOPTÉ**

### **7.2 Inscription des loisirs en ligne**

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser le directeur des loisirs et de la culture à faire toutes les démarches en vue de favoriser l'inscription en ligne pour les loisirs offerts en 2017.

Ce dernier est également autorisé à signer une entente qui sera entérinée par le Conseil municipal à une session ultérieure.

La plateforme retenue devra être facile pour les citoyens tout en améliorant les statistiques et la gestion des différents plateaux.

17-03-6842

**ADOPTÉ**

### **7.3 Entente avec la Commission scolaire des Appalaches**

Il est proposé par madame Annie Rodrigue et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser le maire et la Directrice générale adjointe à signer l'entente de partenariat avec la Commission scolaire en ce qui a trait à l'utilisation de locaux.

17-03-6843

**ADOPTÉ**

### **7.4 Appui projet Fonds de développement culturel**

Il est proposé par monsieur François Baril et résolu à l'unanimité des conseillers de déposer une demande au Fonds culturel rural de la MRC des Appalaches dans le cadre du projet des pique-niques découvertes musicales. La municipalité d'East Broughton s'engage à contribuer pour la somme de 500 \$.

17-03-6844

**ADOPTÉ**

## 8. TRAVAUX PUBLICS

Monsieur François Baril quitte l'assemblée à 20 h 14.

### 8.1 Acceptation offre de services WSP - Prolongement rue Bernard

CONSIDÉRANT l'offre de services reçue de WSP pour effectuer une demande d'autorisation au MDDELCC relativement au prolongement sur environ 110 mètres des services d'aqueduc, d'égout sanitaire et d'égout pluvial, de la réfection de la chaussée et du drainage de surface sur la rue Bernard;

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers de mandater la firme WSP à préparer la demande d'autorisation, incluant les travaux énumérés dans l'offre de services P17-11012-02 datée du 1<sup>er</sup> mars 2017. Ladite offre de services prévoyant des honoraires de 9 875 \$ plus taxes.

17-03-6845

ADOPTÉ

Monsieur François Baril réintègre l'assemblée à 20 h 15.

### 8.2 Soumissions - Contrôle qualitatif CVT

ATTENDU QUE la municipalité a procédé à une demande de soumissions pour le contrôle qualitatif des matériaux dans le dossier du Centre de valorisation technique (CVT);

ATTENDU QUE cinq soumissionnaires ont fait parvenir des prix :

Laboratoires Expertise (LEQ)	13 100 \$ (+tx)
Labo S.M. Inc.	9 913.91 \$ (+tx)
GHD	9 875 \$ (+tx)
Protekna	8 499 \$ (+tx)
Englobe	8 476.76 \$ (+tx)

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Annie Rodrigue et résolu à l'unanimité des conseillers **d'accepter la plus basse soumission soit celle de Englobe pour un montant de 8 476.76 \$ plus taxes**, et ce, pour effectuer le contrôle qualitatif des matériaux pour tout le projet du Centre de valorisation technique.

17-03-6846

ADOPTÉ

### 8.3 Formation - Directeur des Travaux publics

Il est proposé par monsieur Claude Duchesne et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser l'inscription du Directeur des Travaux publics à la formation « Environnement légal et technique des bâtiments ». Le coût de la formation de 857 \$ sera remboursé au Directeur des Travaux publics.

17-03-6847

ADOPTÉ



## 9. URBANISME

### 9.1 Résolution d'accord avec le projet d'identification des points d'entrée de la MRC

Attendu qu'un projet d'identification des points d'entrées de la MRC des Appalaches est en cours;

Attendu qu'à ce projet s'est greffé le volet touristique en transformant le projet initial en un projet d'oriflammes;

Attendu qu'à ce jour, la MRC considère qu'il serait possible d'installer les oriflammes sur le territoire de 8 municipalités;

En conséquence, il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu unanimement que la municipalité d'East Broughton confirme son accord avec le projet des oriflammes et qu'elle autorise l'installation d'une oriflamme sur le territoire d'East Broughton puisque ceux-ci doivent être installés dans des zones de 50 km/heure. La municipalité d'East Broughton devra voir à effectuer les changements des oriflammes et faire l'entretien de l'endroit choisi.

17-03-6848

ADOPTÉ

## 10. INCENDIE

### 10.1 Demande d'aide financière RECIM- Garage incendie

ATTENDU QUE le projet de réfection du futur garage incendie au 4278 route 112 ;

ATTENDU QUE la répartition du coût pour le service incendie selon la formule suivante: la municipalité d'East Broughton assume 70 % et la municipalité de Sacré-Cœur-de-Jésus assume 30 % des coûts ;

ATTENDU QUE le projet actuel s'effectue selon le même prorata;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Claude Duchesne et résolu à l'unanimité des conseillers de faire une demande d'aide financière dans le cadre du programme RECIM (Réfection et construction des infrastructures municipales) et ce dans le sous-volet 5.1 reliés aux projets d'infrastructure à vocation municipale et communautaire.

17-03-6849

ADOPTÉ

### 10.2 Partage des coûts- Service incendie

ATTENDU la volonté des municipalités d'Adstock, d'East Broughton et de Sacré-Cœur-de-Jésus d'établir un partenariat relativement au service de sécurité incendie ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur François Baril et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter le partage pour l'acquisition des équipements selon la formule : 1/3 Adstock, 1/3 East Broughton et 1/3 Sacré-Cœur-de-Jésus et un partage des coûts d'opération selon la formule suivante :

- Adstock 50 %
- East Broughton 35 %
- Sacré-Cœur-de-Jésus 15 %

17-03-6850

ADOPTÉ

#### 11. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le maire annonce l'ouverture de la période de questions.

Quelques questions furent posées dont :

- Début des travaux des rues Pelletier et Principale
- Taxation 2017, mécontentements et suggestions de solutions
- Vidanges des fosses sceptiques, il y aura résolution à cet effet
- Suivis des litiges devant les tribunaux
- Choix du futur garage incendie
- Démolition de la maison des jeunes

#### 12. PROCHAINE SÉANCE

La prochaine séance régulière aura lieu le lundi 3 avril 2017 à 19 h 30.

#### 13. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par madame Annie Rodrigue et résolu à l'unanimité des conseillers de clore la séance à 22 h 40.

17-03-6851

ADOPTÉ

---

KAVEN MATHIEU, MAIRE

---

Manon Vachon, Dir. trés. adjointe